

Bestätigung zur Vorlage bei der Deutschen Rentenversicherung Confirmare spre prezentare la Deutsche Rentenversicherung

Auszufüllen durch eine amtliche Stelle des Wohnlandes (z. B. alle Behörden des Wohnlandes, Notare, Banken oder bei Botschaften und Konsulaten der Bundesrepublik Deutschland)	De completat de către un organism oficial din țara de reședință (de ex. toate autoritățile din țara de reședință, notari, instituții bancare sau ambasade și consulate din Republica Federală Germania)
--	--

Deutsche Versicherungsnummer <i>Numărul de asigurare german</i>	Kennzeichen (soweit bekannt) <i>Cod (dacă este cunoscut)</i>	Eingangsstempel/ Ștampila de intrare <div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%;"></div>
<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></div> </div>	

1.	Zur Vorlage bei der Deutschen Rentenversicherung wird Folgendes bescheinigt				Spre prezentare la Deutsche Rentenversicherung se confirmă următoarele
	Name				Numele
	Vorname				Prenumele
	Geburtsdatum	Tag/ Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	Data de naștere
	Geburtsort				Locul de naștere
	CNP-Nummer				CNP
	Adresse				Adresa
	Der Obengenannte besitzt nach eigenen Angaben und den vorgelegten Unterlagen zufolge zum jetzigen Zeitpunkt folgende Staatsangehörigkeit(en) /				Conform informației proprii și conform documentelor prezentate sus-numitul are în prezent următoarea cetățenie / următoarele cetățenii
	Nur ausfüllen, wenn der Obengenannte früher eine andere Staatsangehörigkeit besessen hat.				De completat doar în cazul în care sus-numitul a avut în trecut o altă cetățenie.
	Die oben genannte(n) Staatsangehörigkeit(en) wurde(n) erworben am	Tag/ Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	Cetățenia/Cetățeniile numită/numite mai sus au fost obținute la data de
	Vor dem Erwerb der jetzigen Staatsangehörigkeit besaß der Obengenannte folgende Staatsangehörigkeit(en)				Sus-numitul a avut înainte de a obține cetățenia actuală următoarele cetățenii
	Zeitpunkt(e) des Erwerbs	Tag/ Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	Data obținerii
	Nur bei Anträgen auf Hinterbliebenenrente ausfüllen				De completat doar în cazul cererilor de pensie de urmaș
	Zur Vorlage bei der Deutschen Rentenversicherung wird bescheinigt, dass der Versicherte nach den vorgelegten Unterlagen zum Zeitpunkt des Todes folgende Staatsangehörigkeit(en) besaß				Spre prezentare la Deutsche Rentenversicherung se confirmă că asiguratul a avut la data de deces conform documentelor prezentate următoarea/următoarele cetățenie/cetățenii
	Name				Numele
	Vorname				Prenumele
	Geburtsort				Locul de naștere
	Todestag	Tag/ Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	Data de deces

Staatsangehörigkeit(en)		Cetățenia/Cetățeniile
-------------------------	--	-----------------------

2. Amtliche Bescheinigung (stets auszufüllen)		Autentificare (obligatorie)		
Die Richtigkeit der Angaben unter Ziffer 1 wird hiermit bestätigt. Der Antragsteller hat folgende Unterlagen vorgelegt		Prin prezenta se confirmă acuratețea informațiilor furnizate la punctul 1. Solicitantul a prezentat următoarele documente.		
Reisepass		<input type="checkbox"/>	Pașaport	
Personalausweis		<input type="checkbox"/>	Carte de identitate	
Staatsangehörigkeitsausweis		<input type="checkbox"/>	Certificat de cetățenie	
sonstige (bitte genau angeben)		<input type="checkbox"/>	Altele (Vă rugăm a specifica exact)	
ausgestellt am	Tag/Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	eliberat la data de
gültig bis	Tag/Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	valabil până la data de
Amtliche Stelle		Organismul oficial		
Ort				Locul
Datum	Tag/Ziua	Monat/ Luna	Jahr/ Anul	Data
Unterschrift				Semnătura
Stempel				Ștampila

3. Wahreitsgemäße Erklärung bei Witwen- / Witwerrenten:		Declarație adevărată în cazul pensiilor de urmaș (văduvă/văduv):		
Haben Sie seit Beginn der Witwen- / Witwerrente wieder geheiratet?	<input type="checkbox"/> Ja, am/Da, la data de:	<input type="checkbox"/> Nein/Nu	V-ați recăsătorit de la începutul pensiei de urmaș (văduvă/văduv) ?	

Ort, Datum / Locul, data

Unterschrift des Antragstellers/
Rentenbeziehers (stets anzugeben)
Semnătura solicitantului /
beneficiarului de pensie (obligatorie)